

Mgr. SILVIA HRONCOVÁ

ředitelka Opery Národního divadla a Státní opery

Státní operu rozezpívá Jeníček a Mařenka

V Praze 17. dubna 2015

Nesmrtelný příběh Jeníčka, Mařenky a Ježibaby opět zavítá do Prahy! Státní opera zve děti a jejich rodiče i prarodiče na divadelní dobrodružství, které zdaleka nebude jako kdejaká jiná opera. Jeníček s Mařenkou připraví podívanou mnohem barevnější, zábavnější a sladší, vůbec ne dlouhou, stoprocentně v češtině, a na konci samozřejmě zvítězí dobro nad zlem.

Operu Engelberta Humperdincka přenesse na jeviště Státní opery divadelní mág Matěj Forman spolu se scénografkou a kostýmní výtvarnicí Andreou Sodomkovou, choreografkou Veronikou Švábovou a překladatelem, básníkem a libretistou Radkem Malým. O hudební stránku se postará Orchestr Státní opery pod vedením hudebního ředitele Martina Leginuse a sólisté Jana Sibera, Yukiko Šrejmová Kinjo, Michaela Kapustová, Jana Horáková Levicová, Jaroslav Březina, Martin Šrejma a další. Mimořádným lákadlem je český překlad a přebásnění jedním z neosobitějších autorů současné literatury pro děti Radkem Malým.

„Hned po svém nástupu do Státní opery jsem si uvědomil, že kdyby se mě nějaký rodič zeptal, jaké představení bych doporučil jeho dětem, žádný titul z tehdejšího repertoáru neodpovídal mé představě o opeře pro dětského diváka. Rodinné publikum mi ve Státní opeře opravdu chybělo. Když teď sleduji vznik inscenace Jeníčka a Mařenky, jsem z nápadů režiséra Matěje Formana nadšený!“ říká hudební ředitel Státní opery a dirigent Martin Leginus.

„Naše nová adaptace Jeníčka a Mařenky vypráví mimo jiné i o divadle a také chuti a svobodě divadlo žít. Hledali jsme, co by nám ve vyprávění bylo blízké, a mohli jsme vyprávět i o světě, kterému srdcem rozumíme. Všechno mé snažení vede od začátku jasným a jediným směrem – ať je to opravdu pro děti. Tedy ať je to pro rodinu. Jsem na straně diváků, kteří půjdou do opery poprvé – nejen malé děti, ale také někteří rodiče,“ říká režisér a výtvarník Matěj Forman.

„Opera bude poprvé uvedena v souladu s originálem pod názvem Jeníček a Mařenka (místo v Česku zavedené Perníkové chaloupky). Chceme tím zdůraznit svébytnost a akčnost hlavních postav,“ říká autor překladu a přebásnění, germanista a bohemista Radek Malý. *„Namísto naříkání na hlad děti v první části spílají domácím pracím, které jsou jim u kočovného divadla předurčeny. A jejich tatínek není košťatář, jak bylo doposud v této opeře zvykem, ale slovatný, nicméně chudý principál. Ovšem považte – jsou tyto*

Mgr. SILVIA HRONCOVÁ

ředitelka Opery Národního divadla a Státní opery

změny zásadní ve světle autorem dané skutečnosti, že se na scéně nemluví, ale zpívá, a že Jeníčka a Mařenku ztvárňují dvě zralé ženy a Ježibabu naopak muž?“ dodává Radek Malý.

Státní opera nabídne do konce letošního roku patnáct představení Jeníčka a Mařenky včetně dopoledních a odpoledních a rodinnému publiku přizpůsobila i výši vstupného s možností získání dodatečné 20% slevy pro děti do 15 let.

Následující operní premiérou Národního divadla bude Rudá Marie Jana Kučery na Nové scéně.

Engelbert Humperdinck

Jeníček a Mařenka

Premiéry 23. a 24. dubna 2015 ve Státní opeře

Realizační tým

Adaptace libreta Adele Wetteové: Matěj Forman, Andrea Sodomková, Radek Malý

Přebásnění: Radek Malý

Hudební nastudování: Martin Leginus

Režie: Matěj Forman

Scéna: Matěj Forman, Andrea Sodomková

Kostýmy: Andrea Sodomková

Choreografie: Veronika Švábová

Dramaturgie: Beno Blachut

Účinkují

Jeníček: Jana Horáková Levicová, Michaela Kapustová

Mařenka: Jana Sibera, Yukiko Šrejmová Kinjo

Tatínek: Jiří Hájek, Svatopluk Sem

Maminka: Veronika Hajnová, Jana Sýkorová

Ježibaba: Jaroslav Březina, Martin Šrejma

Víla: Alžběta Poláčková, Lucie Silkenová

Kühnův dětský sbor

Orchestr Státní opery

Více informací: PR Opery: Juraj Gerbery, 774 574 130, j.gerbery@narodni-divadlo.cz